

Compte rendu séminaire assistants CIEP 7 et 8 novembre 2013.

En 2013-2014, 4469 postes d'assistants (toutes langues confondues) ont été offerts. 4019 ont été pourvus, 255 ont été recrutés localement soit au total 96% des postes pourvus.

Les pays les plus représentés sont le Royaume-Uni, les Etats-Unis, l'Espagne, le Canada, l'Italie et le Mexique.

90% des assistants sont satisfaits ou très satisfaits de leur séjour en France, néanmoins si 88% d'entre eux déclarent entretenir de bonnes ou d'excellentes relations avec les enseignants, 33% considèrent que leurs compétences n'ont pas été bien exploitées. Ce point pourrait être amélioré grâce à un travail plus étroit entre le professeur contact et l'assistant.

Sur l'académie de Poitiers, les rapports sur les assistants ont été remplis à 100%. Nous sommes parmi les académies qui proposent le taux le plus élevé de logements en établissements, ce qui est un point très positif qui facilite l'intégration des assistants et rend l'académie plus attractive.

Pour 2014-2015, le renouvellement de poste ne sera autorisé que pour la langue allemande, le CIEP dispose d'un vivier important de candidats dans les autres langues et souhaite que le maximum de jeunes bénéficie de ce programme mobilité.

Interventions des assistants :

D'une manière générale, les assistants interviennent peu en classe bi-langues ou en discipline non linguistique. Par contre, près de la moitié d'entre eux interviennent en section européenne.

92% des établissements du 2nd degré estiment que la présence d'un assistant de langue a été bénéfique ou très bénéfique pour leur établissement.

Intervention de Monsieur Burlton directeur de l'enseignement de l'anglais au British Council :

Monsieur Burlton fait un rappel du système éducatif anglais et précise que l'apprentissage d'une langue vivante étrangère est obligatoire pour les élèves de 12 à 14 ans : Key stage 3 (Year 7, Year 8).

27,4% d'entre eux apprennent le français. A partir de 2014, l'apprentissage d'une langue étrangère sera obligatoire au niveau Key stage 2 (7 - 11 ans).

Le British Council gère les demandes des assistants.

Année 2013-2014 : 833 assistants au Royaume Uni.

1045 britanniques en France.

Des exemples de bonnes pratiques et de projets présentés :

Dans l'académie d'Aix Marseille, les assistants ont été invités à choisir un projet ou une activité représentative de leur travail au cours de l'année, projets de type transversal ou d'ouverture vers l'étranger. Ils ont ensuite complété une fiche d'explicitation en précisant le rôle de chacun. La plus-value apportée par leur présence a pu être ainsi mesurée.

En lycée professionnel plusieurs actions ont été menées :

- Pour le pôle restauration : servir un petit déjeuner typique du pays de l'assistant, confectionner un dessert typique, faire la promotion de la section.
- Pour le pôle commerce, promouvoir la section (slogan, diaporama, jeux de rôles).
- Création d'un « *yearbook* » en anglais. Objectif : découvrir la vie d'un lycée américain à travers son « *yearbook* ».

Pour la commémoration du centenaire de la 1^{ère} guerre mondiale, la cité scolaire de la ville de Le Quesnoy a mené un projet intitulé « Parcours de vie, chemin d'entrave en Sambre-Avesnois » (1914-1918) projet transversal mené conjointement par les professeurs d'histoire, de français, d'anglais, d'allemand et l'assistante néo-zélandaise.

- Pour les élèves, recherches historiques pour décrire ou s'approprier l'histoire d'un soldat ou d'un civil (archives départementales) ;
- Recherches de tous les soldats néo-zélandais engagés pendant le conflit ; (La ville de Le Quesnoy ayant été libérée par les forces néo-zélandaises en novembre 1918).

Autres exemples :

- Mise en place d'ateliers cinéma, exploitation de films et intervention de l'assistante pour le débat.
- Semaine de la presse, fiche de travail pour aider à la recherche des unes de journaux français et italiens.
- Projet théâtre :
- Mise en scène d'œuvres littéraires et d'événements historiques du programme.
- Réalisation d'un journal, d'un blog par les élèves.
- Mise en place de visioconférences pour compenser l'éloignement rural et permettre à davantage d'élèves de bénéficier des interventions d'une assistante.

Un assistant peut effectuer tout ou partie de son service sur un projet.

L'assistant a un rôle à jouer dans les sections européennes en appui des enseignants de DNL. Il peut intervenir dans l'enseignement de l'ETLV et d'une façon générale il aide à la conception d'activités innovantes.

Sur le plan pédagogique, les bonnes pratiques relayées via les sites emilangues, www.emilangues.education.fr, primlangues : www.primlangues.education.fr et les sites académiques devraient contribuer à une évolution des pratiques et à aider les enseignants à mieux guider les assistants dans leurs tâches.

N'hésitez pas à nous faire parvenir vos projets qui pourraient être source d'inspiration pour tous.

Compte rendu rédigé par Marie-Claude Reynal, IA-IPR d'anglais